



---

*Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja*

---

**2017/0102(COD)**

17.7.2017

## **ATZINUMA PROJEKTS**

Sniegusi Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

Kultūras un izglītības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko paredz Eiropas Solidaritātes korpusa tiesisko regulējumu un groza Regulu (ES) Nr. 1288/2013, (ES) Nr. 1293/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1305/2013, (ES) Nr. 1306/2013 un Lēmumu Nr. 1313/2013/ES (COM(2017)0262 – C8-0162/2017 – 2017/0102(COD))

Atzinuma sagatavotāja: *Eleonora Forenza*

PA\_Legam

## ĪSS PAMATOJUMS

Eiropas Komisijas priekšlikuma izstrādes mērķis ir radīt Eiropas Solidaritātes korpusa (ESK) juridisku regulējumu, grozot regulas (ES) Nr. 1288/2013, (ES) Nr. 1293/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1305/2013, (ES) Nr. 1306/2013 un Lēmumu Nr. 1313/2013/ES, un objektīvais tā izstrādes iemesls ir vajadzība izveidot solidaritātes korpusu, kurš aptvertu arī iepriekš pastāvējušo Eiropas Brīvprātīgo dienestu (EVS). Ir jāuzsver, ka Eiropas Solidaritātes korpusam un Eiropas Brīvprātīgo dienestam nav kopīgas kompetences sfēras, jo EVS ir īstenojis brīvprātīgā darba programmas arī trešās valstīs. Atzinuma sagatavotāja tādēļ iesaka uzmanību pievērst, īstenojot šo apvienošanu, neupurēt iepriekš paveikto darbu.

Eiropas Solidaritātes korpusa programmas mērķis ir līdz 2020. gadam piesaistīt 100 000 jauniešu vecumā no 18 līdz 30 gadiem, īstenojot projektus, kuru pamatā ir vides saudzēšana un aizsardzība un sociālā kohēzija. Šis priekšlikums balstās uz Eiropas Savienības Pamattiesību hartas normām<sup>1</sup>. Valstis, kuras varēs piedalīties šajā programmā, būs ES dalībvalstis un, iespējams, citas valstis, slēdzot divpusējus līgumus, taču ir svarīgi ņemt vērā, ka Eiropas Savienības teritorija patlaban šķērso arī personas, kurām nav nevienas Savienības dalībvalsts pasas. Šā iemesla ir jāatceras, ka programmā ir paredzēts iekļaut arī jauniešus, kuriem nav nevienas Savienības dalībvalsts identitātes kartes, veicinot uzturēšanās atļauju un vīzu iegūvi.

Solidaritāte ir viens no principiem, uz kuriem balstās Eiropas Savienība, tā definē Eiropas projektu un garantē nepieciešamo vienotību, lai pārvarētu ārkārtas situācijas un aktuālām un turpmākām krīzēm. Atzīmējot Romas līgumu 60. gadadienu, Eiropas Padome, Eiropas Parlaments un Eiropas Komisija atkārtoti uzsvēra savu apņemšanos pastiprināt solidaritāti, kuru īstenojot, tiek vispusīgi attīstīta cilvēka dimensija<sup>2</sup>.

Atzinuma sagatavotāja uzskata par ļoti svarīgu tādu jauniešu vidē, kuri ir īpaši cietuši no ekonomiskās krīzes un ir uzskatāmi par visneaizsargātākajiem subjektiem, veicināt un ilgstoši īstenot visas darbības, ar kurām solidaritātes jomā uzlabo sistēmas un politikas nostādnes, jo solidaritāte sekmē un pastiprina cilvēktiesību kultūru, uz kuras balstās Eiropas Savienība.

Ir svarīgi vēlreiz uzsvērt, ka sieviešu un *LGBTQI* un migrantu tiesības ir cilvēktiesības un, tā kā šīs personas ir īpaši neaizsargātas, programmas pamatnostādnēs ir jāņem vērā dzimuma jautājums un migrācijas procesu aspekts.

Atzinīgi vērtē Komisijas ieceri īpašu uzmanību pievērst nelabvēlīgākā situācijā esošu jauniešu iespējām piedalīties brīvprātīgā apmācības programmā, kas nekādā ziņā nedrīkst aizvietot apmaksātu darbu vai mācību praksi, kuri tiek veikti saskaņā ar darba līgumiem un kurus reglamentē vietēja rakstura normatīvi tiesību akti. Tāpēc aicina Komisiju un dalībvalstis uzraudzīt, vai nav novērojamas šāda veida situācijas.

Atzinuma sagatavotāja pauž bažas par tādu resursu pārceļšanu citām vajadzībām, kas jau ir paredzēti vai tiek izmantoti izglītības un kultūras jomā, piemēram, programmai *ERASMUS+* — jaunizveidotajai Eiropas Solidaritātes korpusa programmai —, ņemot vērā, ka Programma

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/charter/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/charter/index_en.htm) (2012/C 326/02) (OV C 326, 26.10.2012. 391. lpp.)

<sup>2</sup> <http://www.consilium.europa.eu/it/press/press-releases/2017/03/25-rome-declaration/>

*ERASMUS+* ir kļuvusi par vienu no galvenajiem Eiropas apziņa veidošanas instrumentiem. Uzsakta, ka programmas *ERASMUS+* pieredzes sniegtā kultūras un izglītības bagātināšanas iespēja ir jāvērtē kā labs aspekts, cita starpā, lai izietu augstas kvalitātes mācību praksi, kas ir paredzēta Eiropas Solidaritātes korpusa programmā.

Papildus tam atzinuma sagatavotāja uzsver, cik svarīgi ir sociālos partnerus un visus pilsoniskās sabiedrības dalībniekus iesaistīt programmas vērtēšanas *ex ante*, īstenošanas un uzraudzības procesā, pilnībā ievērojot pilsoniskās aizsardzības biedrošanās tīklus, kuri, darbotamies vides aizsardzības jomā un piedaloties rekonstrukcijas procesos pēc dabas katastrofām, ir devuši ieguldījumu un sadarbojušies tādu Eiropas Komisijas rīcības programmu ietvaros, kas tiek īstenotas dabas katastrofu un vides aizsardzības jomā.

## GROZĪJUMI

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Kultūras un izglītības komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums 4. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(4) Jauniešiem būtu jānodrošina viegli pieejamas iespējas iesaistīties solidaritātes darbībās, kas tiem varētu sniegt iespēju apliecināt savu apņemšanos sniegt labumu kopienām, vienlaikus iegūstot noderīgu pieredzi, prasmes un kompetenci personīgajai, sociālajai, ar izglītības ieguvu saistītajai, profesionālajai un pilsoniskajai attīstībai, tādējādi uzlabojot savu nodarbināmību. ***Šīs*** darbības ***atbalstītu arī*** jauno brīvprātīgo, stažieru un darba ņēmēju mobilitāti.

*Grozījums*

(4) Jauniešiem būtu jānodrošina viegli pieejamas iespējas iesaistīties solidaritātes darbībās, kas tiem varētu sniegt iespēju apliecināt savu apņemšanos sniegt labumu kopienām, vienlaikus iegūstot noderīgu pieredzi, prasmes un kompetenci personīgajai, sociālajai, ar izglītības ieguvu saistītajai, profesionālajai un pilsoniskajai attīstībai, tādējādi uzlabojot savu nodarbināmību. ***Veicot šādas*** darbības, ***papildus tam būtu jāatbalsta*** jauno brīvprātīgo, stažieru un ***darba ņēmēju mobilitāte, ievērojot attiecīgos dalībvalstu tiesību aktus par*** darba ņēmēju mobilitāti.

Or. it

### Grozījums Nr. 2

#### Regulas priekšlikums 5. apsvērums

(5) Jauniešiem piedāvātajām solidaritātes darbībām būtu jābūt kvalitatīvām, proti, jāatbilst neapmierinātām sabiedrības vajadzībām, jāsekmē kopienu stiprināšana, jāsniedz jauniešiem iespēja iegūt vērtīgas zināšanas un kompetenci, jābūt jauniešiem finansiāli pieejamām, un tās ir jāīsteno drošos un veselīgos apstākļos.

(5) Jauniešiem piedāvātajām solidaritātes darbībām būtu jābūt kvalitatīvām, proti, jāatbilst neapmierinātām sabiedrības vajadzībām, jāsekmē **vietējo** kopienu **un sociālās kohēzijas** stiprināšana, jāsniedz jauniešiem iespēja iegūt vērtīgas zināšanas un kompetenci, jābūt jauniešiem finansiāli pieejamām, un tās ir jāīsteno drošos un veselīgos apstākļos.

Or. it

### Grozījums Nr. 3

#### Regulas priekšlikums

#### 6. apsvērums

(6) Eiropas Solidaritātes korpuss **visā Savienībā** nodrošinātu vienotu kontaktpunktu **piekļuvei** solidaritātes darbībām. Būtu jānodrošina šā satvara saskaņotība un papildināmība ar citiem atbilstošiem Savienības politikas virzieniem un programmām. Eiropas Solidaritātes korpusa pamatā būtu jābūt spēkā esošo programmu, jo īpaši Eiropas Brīvprātīgo dienesta, **priekšrocībām** un sinerģiju. Tam arī būtu jāpapildina darbs, ko dalībvalstis veic, lai saskaņā ar garantiju jauniešiem<sup>19</sup> atbalstītu jauniešus un atvieglotu viņu pāreju no skolas uz darba dzīvi, sniedzot tiem papildu iespējas spert pirmos soļus darba tirgū, proti, piedāvājot viņiem stažēšanās vai darba iespējas ar solidaritāti saistītās jomās to attiecīgajā dalībvalstī vai ārvalstīs. Būtu jānodrošina arī papildināmība ar pastāvošajiem Savienības līmeņa tīkliem, kas ir saistīti ar Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros veiktajām darbībām, piemēram, Eiropas mēroga valstu nodarbinātības dienestu tīklu, EURES un Eurodesk tīklu. Turklāt

(6) Eiropas Solidaritātes korpuss nodrošinātu vienotu kontaktpunktu, **kurš būtu atvērts, nediskriminējot pēc dzimuma un sociālās gradācijas un ar kura palīdzību visā Savienībā varētu īstenot** solidaritātes darbības. Būtu jānodrošina šā satvara saskaņotība un papildināmība ar citiem atbilstošiem Savienības politikas virzieniem un programmām. Eiropas Solidaritātes korpusa pamatā būtu jābūt spēkā esošo programmu, jo īpaši Eiropas Brīvprātīgo dienesta, **priekšrocībām** un sinerģiju. Tam arī būtu jāpapildina darbs, ko dalībvalstis veic, lai saskaņā ar garantiju jauniešiem atbalstītu jauniešus un atvieglotu viņu pāreju no skolas uz darba dzīvi, sniedzot tiem papildu iespējas spert pirmos soļus darba tirgū, proti, piedāvājot viņiem stažēšanās vai darba iespējas ar solidaritāti saistītās jomās to attiecīgajā dalībvalstī vai ārvalstīs. Būtu jānodrošina arī papildināmība ar pastāvošajiem Savienības līmeņa tīkliem, kas ir saistīti ar Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros veiktajām darbībām, piemēram, Eiropas

būtu jānodrošina arī papildināmība starp spēkā esošajām saistītajām shēmām, jo īpaši valsts solidaritātes un mobilitātes shēmām jauniešiem un Eiropas Solidaritātes korpusu, attiecīgos gadījumos pamatojoties uz labu praksi.

---

<sup>19</sup> Padomes 2013. gada 22. aprīļa Ieteikums par garantijas jauniešiem izveidi (2013/C 120/01).

mēroga valstu nodarbinātības dienestu tīklu, EURES un Eurodesk tīklu. Turklāt būtu jānodrošina arī papildināmība starp spēkā esošajām saistītajām shēmām, jo īpaši valsts solidaritātes un mobilitātes shēmām jauniešiem, ***tostarp reģionālā vai vietējā līmenī***, un Eiropas Solidaritātes korpusu, attiecīgos gadījumos pamatojoties uz labu praksi.

---

<sup>19</sup> Padomes 2013. gada 22. aprīļa Ieteikums par garantijas jauniešiem izveidi (2013/C 120/01).

Or. it

## Grozījums Nr. 4

### Regulas priekšlikums

#### 7. apsvēruma

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(7) Nolūkā pēc iespējas palielināt Eiropas Solidaritātes korpusa ietekmi, būtu jāparedz noteikumi, lai citām Savienības programmām, piemēram, Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondam, programmai “Eiropa pilsoņiem”, Eiropas Reģionālās attīstības fondam un Veselības aizsardzības programmai, ļautu sniegt ieguldījumu Eiropas Solidaritātes korpusa mērķu īstenošanā, atbalstot tā piemērošanas jomā ietilpstošās darbības. Šis ieguldījums būtu jāfinansē saskaņā ar attiecīgo programmu atbilstošajiem pamataktiem. Pēc tam, kad atbalsta saņēmēji būs ieguvuši derīgu Eiropas Solidaritātes korpusa kvalitātes zīmi, viņiem būtu jāsniedz piekļuve Eiropas Solidaritātes korpusa portālam un jāgūst labums no atbilstoši nodrošinātās darbības veidam sniegtiem kvalitātes nodrošināšanas un atbalsta pasākumiem.

##### *Grozījums*

(7) Nolūkā pēc iespējas palielināt Eiropas Solidaritātes korpusa ietekmi, būtu jāparedz noteikumi, lai citām Savienības programmām, piemēram, Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondam, programmai “Eiropa pilsoņiem”, Eiropas Reģionālās attīstības fondam un Veselības aizsardzības programmai, ļautu sniegt ieguldījumu Eiropas Solidaritātes korpusa mērķu īstenošanā, atbalstot tā piemērošanas jomā ietilpstošās darbības. Šis ieguldījums būtu jāfinansē saskaņā ar attiecīgo programmu atbilstošajiem pamataktiem, ***ņemot vērā jauniešu un pilsoniskās sabiedrības lielākas iesaistīšanās un dalībvalstīs jau pastāvošas aktīva brīvprātīgā darba pieredzes izmantošanas perspektīvu***. Pēc tam, kad atbalsta saņēmēji būs ieguvuši derīgu Eiropas Solidaritātes korpusa kvalitātes zīmi, viņiem būtu jāsniedz piekļuve Eiropas Solidaritātes korpusa portālam un jāgūst labums no atbilstoši

nodrošinātās darbības veidam sniegtiem kvalitātes nodrošināšanas un atbalsta pasākumiem.

Or. it

## Grozījums Nr. 5

### Regulas priekšlikums 10. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(10) Stažēšanās un darbvietas ar solidaritāti saistītās jomās jauniešiem var sniegt iespēju *spert pirmos soļus* darba *tīrgū*, vienlaikus sniedzot ieguldījumu svarīgu sabiedrības problēmu risināšanā. *Tas var palīdzēt uzlabot* jauniešu *nodarbināmību un produktivitāti*, tajā pašā laikā *atvieglot to* pāreju no izglītības uz nodarbinātību, kas ir svarīgs faktors viņu iespēju uzlabošanai darba tīrgū. Dalīborganizācijām Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros piedāvāto stažēšanās norīkojumu dalībniekiem būtu jāmaksā atalgojums un jāievēro Padomes 2014. gada 10. marta Ieteikumā par stažēšanās kvalitātes sistēmu<sup>21</sup> paredzētie kvalitātes principi. Piedāvātajām stažēšanās un darba iespējām būtu jābūt jauniešu atspēriena punktam iekļuvei darba tīrgū, tāpēc šīs iespējas būtu jāpapildina ar atbilstošu atbalstu pēc norīkojuma beigām. Stažēšanās un darba norīkojumi būtu jāatbalsta attiecīgajiem darba tīrgus dalībniekiem, jo īpaši valsts un privātajiem nodarbinātības dienestiem, sociālajiem partneriem un tirdzniecības kamerām. Tām kā dalīborganizācijām būtu jāspēj pieteikties finansējuma saņemšanai, izmantojot kompetento Eiropas Solidaritātes korpusa īstenošanas struktūru, lai veiktu starpnieka funkciju starp jaunajiem dalībniekiem un darba devējiem, kuri piedāvā stažēšanās un darba norīkojumus solidaritātes nozarēs.

#### *Grozījums*

(10) Stažēšanās un darbvietas ar solidaritāti saistītās jomās jauniešiem var sniegt iespēju *iepažīt* darba *tīrgū*, vienlaikus sniedzot ieguldījumu svarīgu sabiedrības *kohēzijas un integrācijas* problēmu risināšanā. *Šādas jaunas* jauniešu *nodarbināmības formas var* tajā pašā laikā *atvieglot viņu* pāreju no izglītības uz nodarbinātību, kas ir svarīgs faktors viņu iespēju uzlabošanai darba tīrgū. Dalīborganizācijām Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros piedāvāto stažēšanās norīkojumu dalībniekiem būtu jāmaksā atalgojums un jāievēro Padomes 2014. gada 10. marta Ieteikumā par stažēšanās kvalitātes sistēmu<sup>21</sup> paredzētie kvalitātes principi. Piedāvātajām stažēšanās un darba iespējām būtu jābūt jauniešu atspēriena punktam iekļuvei darba tīrgū, tāpēc šīs iespējas būtu jāpapildina ar atbilstošu atbalstu pēc norīkojuma beigām. Stažēšanās un darba norīkojumi būtu jāatbalsta attiecīgajiem darba tīrgus dalībniekiem, jo īpaši valsts un privātajiem nodarbinātības dienestiem, sociālajiem partneriem un tirdzniecības kamerām. Tām kā dalīborganizācijām būtu jāspēj pieteikties finansējuma saņemšanai, izmantojot kompetento Eiropas Solidaritātes korpusa īstenošanas struktūru, lai veiktu starpnieka funkciju starp jaunajiem dalībniekiem un darba devējiem, kuri piedāvā stažēšanās un darba norīkojumus solidaritātes nozarēs,

*ievērojot nepieciešamos kvalitātes standartus.*

---

<sup>21</sup> Padomes 2014. gada 10. marta Ieteikums par stažēšanās kvalitātes sistēmu (OV C 88, 27.3.2014., 1. lpp.).

---

<sup>21</sup> Padomes 2014. gada 10. marta Ieteikums par stažēšanās kvalitātes sistēmu (OV C 88, 27.3.2014., 1. lpp.).

Or. it

#### *Pamatojums*

*Eiropas Solidaritātes korpusa popularizētā prakse, kas atbilst tam pašam programmas mērķim, paredz izglītojošu pieeju darbam un aktīvai solidaritātei un nav uzskatāma par mācību praksi, kuras pamatā ir iekļaušanās darbā līgums, kuru reglamentē attiecīgie dalībvalsts tiesību akti.*

### **Grozījums Nr. 6**

#### **Regulas priekšlikums 15. apsvērums**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(15) Būtu jāievieš kvalitātes zīme, lai nodrošinātu dalīborganizāciju atbilstību Eiropas Solidaritātes korpusa hartā paredzētajiem principiem un prasībām attiecībā uz organizāciju tiesībām un pienākumiem visos solidārās pieredzes gūšanas posmos. Kvalitātes zīmes iegūšanai būtu jābūt dalības priekšnosacījumam, **bet nebūtu automātiski jānodrošina** Eiropas Solidaritātes korpusa **finansējuma piešķiršana**.

##### *Grozījums*

(15) Būtu jāievieš kvalitātes zīme, lai nodrošinātu dalīborganizāciju atbilstību Eiropas Solidaritātes korpusa hartā paredzētajiem principiem un prasībām attiecībā uz organizāciju tiesībām un pienākumiem visos solidārās pieredzes gūšanas posmos. Kvalitātes zīmes iegūšanai būtu jābūt dalības **un iespēju iegūt finansējumu** priekšnosacījumam, **pieņemot projektus, kas attiecas uz** Eiropas Solidaritātes korpusa **darbību**.

Or. it

### **Grozījums Nr. 7**

#### **Regulas priekšlikums 20. apsvērums**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(20) Nolūkā pēc iespējas palielināt

##### *Grozījums*

(20) Nolūkā pēc iespējas palielināt



Eiropas Solidaritātes korpusa ietekmi, būtu **jāparedz nosacījumi, lai ļautu iesaistītajām valstīm darīt** pieejamu papildu valsts finansējumu atbilstīgi Eiropas Solidaritātes korpusa noteikumiem.

Eiropas Solidaritātes korpusa ietekmi **dalībvalstīm** būtu **jāizstrādā normas, ar kurām dara** pieejamu papildu valsts finansējumu atbilstīgi Eiropas Solidaritātes korpusa noteikumiem.

Or. it

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums

#### 25. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(25) Ikvienai struktūrai, kas vēlas piedalīties Eiropas Solidaritātes korpusā, neraugoties uz to, vai šī struktūra tiek finansēta ar Eiropas Solidaritātes korpusa budžeta, citas Savienības programmas vai finansējuma avota līdzekļiem, attiecīgo nosacījumu izpildes gadījumā būtu jāsaņem kvalitātes zīme. Eiropas Solidaritātes korpusa īstenošanas struktūrām būtu pastāvīgi jāveic process, kura rezultātā tiek piešķirta kvalitātes zīme. Piešķirtā kvalitātes zīme būtu periodiski jāpārvērtē, un, ja veicamo pārbaužu ietvaros tiek konstatēts, ka piešķiršanas nosacījumi vairs netiek pildīti, šo zīmi var atsaukt.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. it

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums

#### 28. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(28) Eiropas, valsts un vietējā līmenī būtu jānodrošina pienācīgi ar Eiropas Solidaritātes korpusa nodrošinātajām iespējām un rezultātiem saistīti iesaistes,

*Grozījums*

(28) Eiropas, valsts un vietējā līmenī būtu jānodrošina pienācīgi ar Eiropas Solidaritātes korpusa nodrošinātajām iespējām un rezultātiem **un reģistrācijas**

publicitātes un informācijas izplatīšanas pasākumi. Šo pasākumu īstenošana būtu jānodrošina visām Eiropas Solidaritātes korpusa īstenošanas struktūrām, **tostarp attiecīgos gadījumos saņemot atbalstu no galvenajām ieinteresētajām personām.**

***nosacījumiem un iespējām*** saistīti iesaistes, publicitātes un informācijas izplatīšanas pasākumi. Šo pasākumu īstenošana būtu jānodrošina visām Eiropas Solidaritātes korpusa īstenošanas struktūrām, **un tie būtu jāveic īpašajās Komisijas tīmekļa vietnēs un Savienības to programmu vietnēs, kas jau ir pievienotas Eiropas Solidaritātes korpusa darbības jomai.**

Or. it

#### *Pamatojums*

*Ir lietderīgi, lai atsevišķās programmās, kas aptver programmu klāstu: no atbalsta lauku attīstībai līdz LIFE programmai un solidaritātes fondam, to tīmekļa vietnēs būtu sniegta atsauce uz iespējamo prakses iespējas īstenošanu Eiropas Solidaritātes korpusa programmas ietvaros.*

### **Grozījums Nr. 10**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **29. apsvēruma**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(29) Lai saziņā ar plašu sabiedrību nodrošinātu lielāku efektivitāti un spēcīgākas sinerģijas starp saziņas darbībām, kas veiktas pēc Komisijas iniciatīvas, saskaņā ar šo regulu saziņas darbībām piešķirtie līdzekļi būtu jāizmanto arī korporatīvajai komunikācijai par Savienības politiskajām prioritātēm, **ar nosacījumu, ka tās attiecas uz šīs regulas vispārējo mērķi.**

##### *Grozījums*

(29) Lai saziņā ar plašu sabiedrību nodrošinātu lielāku efektivitāti un spēcīgākas sinerģijas starp saziņas darbībām, kas veiktas pēc Komisijas iniciatīvas, saskaņā ar šo regulu saziņas darbībām piešķirtie līdzekļi būtu jāizmanto arī korporatīvajai komunikācijai par Savienības politiskajām prioritātēm — **galvenokārt par vides aizsardzību, cīņu pret klimata pārmaiņām, sociālo kohēziju un integrāciju, kas attiecas uz šīs regulas vispārējiem mērķiem.**

Or. it

### **Grozījums Nr. 11**

#### **Regulas priekšlikums**

#### **2. pants – 1. daļa – 1. apakšpunkts**

(1) “solidaritātes darbība” ir darbība, kuras mērķis ir risināt neapmierinātas sabiedrības vajadzības, sniedzot ieguvumus kopienai un vienlaikus veicinot personas sociālo, personīgo, ar izglītības ieguvu saistīto, profesionālo un pilsonisko attīstību; šādas darbības var tikt īstenotas kā norīkojumi, projekti vai tīklu veidošanas darbības, un tās var būt saistītas ar dažādām jomām, piemēram, izglītību un apmācību, nodarbinātību, dzimumu līdztiesību, uzņēmējdarbību, **jo īpaši sociālo uzņēmējdarbību**, pilsoniskumu un demokrātisku līdzdalību, vidi un dabas aizsardzību, rīcību klimata politikas jomā, katastrofu novēršanu, sagatavotību un seku novēršanu, lauksaimniecību un lauku attīstību, pārtikas un nepārtikas preču nodrošināšanu, veselību un labjutību, radošumu un kultūru, fizisko izglītību un sportu, sociālo palīdzību un drošību, trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanu un integrēšanu, teritoriālo sadarbību un kohēziju;

(1) “solidaritātes darbība” ir darbība, kuras mērķis ir risināt neapmierinātas sabiedrības vajadzības, sniedzot ieguvumus kopienai un vienlaikus veicinot personas sociālo, personīgo, ar izglītības ieguvu saistīto, profesionālo un pilsonisko attīstību; šādas darbības var tikt īstenotas kā norīkojumi, projekti vai tīklu veidošanas darbības, un tās var būt saistītas ar dažādām jomām, piemēram, izglītību un apmācību, nodarbinātību, dzimumu līdztiesību, uzņēmējdarbību, pilsoniskumu un demokrātisku līdzdalību, vidi un dabas aizsardzību, rīcību klimata politikas jomā, katastrofu novēršanu, sagatavotību un seku novēršanu, lauksaimniecību un lauku attīstību, pārtikas un nepārtikas preču nodrošināšanu, veselību un labjutību, radošumu un kultūru, fizisko izglītību un sportu, sociālo palīdzību un drošību, trešo valstu valstspiederīgo uzņemšanu un integrēšanu, **jo īpaši migrantu un patvēruma pieprasītāju uzņemšanu un integrāciju un** teritoriālo sadarbību un kohēziju;

Or. it

*Pamatojums*

*Šīs regulas mērķis ir sekmēt solidaritātes un sociālās kohēzijas iespējas, par kādu ir uzskatāma arī sociālā un līdzdalības uzņēmējdarbība, kas attiecas uz attiecīgās teritorijā notikušām ārkārtas situācijām; uzņemšana un integrācija ir saistītas ar Eiropas Savienības pamatprincipiem un skar faktisko tās migrācijas plūsmu problēmu, ko izraisa vides, ekonomiski un politiski apsvērumi.*

**Grozījums Nr. 12**

**Regulas priekšlikums**

**2. pants – 1. daļa – 2. apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(2) “dalībnieks” ir jauniešs, kas ir reģistrējies Eiropas Solidaritātes korpusa

(2) “dalībnieks” ir jauniešs, kas ir reģistrējies Eiropas Solidaritātes korpusa

portālā un piedalās solidaritātes darbībā, ko Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros piedāvā dalīborganizācija;

portālā un piedalās solidaritātes darbībā, ko Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros piedāvā dalīborganizācija, ***kuras reputāciju apliecina kvalitātes zīme;***

Or. it

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 3. apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(3) “nelabvēlīgā situācijā esoši jaunieši” ir personas, kurām ir vajadzīgs papildu atbalsts invaliditātes, ar izglītības ieguvu saistītu grūtību, ekonomisku šķēršļu, kultūras atšķirību, veselības problēmu, sociālo un ģeogrāfisko šķēršļu dēļ;

##### *Grozījums*

(3) “nelabvēlīgā situācijā esoši jaunieši” ir personas, kurām ir vajadzīgs papildu atbalsts invaliditātes, ar izglītības ieguvu saistītu grūtību, ekonomisku šķēršļu, kultūras atšķirību, veselības problēmu, sociālo un ģeogrāfisko šķēršļu ***vai integrācijas dēļ, jo viņi ir patvēruma pieprasītāji vai vides bēgļi, attiecībā uz kuriem ir īpaša uzmanība jāpievērš prasībām, kuras nosaka dzimuma apsvērumi;***

Or. it

##### *Pamatojums*

*Nemot vērā neseno izaicinājumu, ko radīja migrācijas plūsmas, kuras cita starpā izraisa vides apsvērumi, ir jāaizsargā arī migranti un patvēruma pieprasītāji, jo viņi atrodas lielākas neaizsargātības situācijā. Attiecībā uz visām šīm personu grupām ir jāizstrādā dzimuma aspekts, kā tas ir noteikts Eiropas Savienības dibināšanas dokumentos.*

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 6. apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(6) “brīvprātīgais darbs” ir pilna laika<sup>32</sup> neapmaksāts brīvprātīgais darbs, ko veic ne ilgāk kā 12 mēnešus un kas jauniešiem nodrošina iespēju sniegt ieguldījumu ar solidaritāti saistītās jomās darbojošos

##### *Grozījums*

(6) “brīvprātīgais darbs” ir pilna laika<sup>32</sup> neapmaksāts brīvprātīgais darbs, ko veic ne ilgāk kā 12 mēnešus un kas jauniešiem nodrošina iespēju sniegt ieguldījumu ar solidaritāti saistītās jomās darbojošos

organizāciju ikdienas darbā, sniedzot labumu kopienām, kurās darbības tiek veiktas; brīvprātīgais darbs ietver spēcīgu mācību un prasmju apguves dimensiju, lai sniegtu jaunajam(-iem) brīvprātīgajam(-iem) iespēju iegūt prasmes un kompetenci, kas būs noderīga to personīgajā, ar izglītību **saistītajā, sociālajā un profesionālajā** attīstībā.

---

<sup>32</sup> Parasti darbība, kas tiek veikta pastāvīgi — piecas dienas nedēļā, septiņas stundas dienā.

organizāciju ikdienas darbā, sniedzot labumu kopienām, kurās darbības tiek veiktas; brīvprātīgais darbs ietver spēcīgu mācību un prasmju apguves dimensiju, lai sniegtu jaunajam(-iem) brīvprātīgajam(-iem) iespēju iegūt prasmes un kompetenci, kas būs noderīga to personīgajā **un** ar izglītību un **sabiedrību saistītajā** attīstībā.

---

<sup>32</sup> Parasti darbība, kas tiek veikta pastāvīgi — piecas dienas nedēļā, septiņas stundas dienā.

Or. it

### *Pamatojums*

*Profesionālais aspekts šīs programmas piemērošanas mērķu klāstā ietverts nav, kā tas nepārprotami ir teikts vairākās Komisijas priekšlikuma vietās.*

## **Grozījums Nr. 15**

### **Regulas priekšlikums**

#### **3. pants – 1. daļa**

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Eiropas Solidaritātes korpusa mērķis ir veicināt jauniešu un organizāciju iesaistīšanos kvalitatīvās un pieejamās solidaritātes darbībās, lai tādējādi sniegtu ieguldījumu kohēzijas un solidaritātes stiprināšanā Eiropā, atbalstot kopienas un reaģējot uz **neapmierinātajām sabiedrības vajadzībām**.

##### *Grozījums*

Eiropas Solidaritātes korpusa mērķis ir veicināt jauniešu un organizāciju iesaistīšanos kvalitatīvās un pieejamās solidaritātes darbībās, lai tādējādi sniegtu ieguldījumu kohēzijas un solidaritātes stiprināšanā Eiropā, atbalstot kopienas un reaģējot uz **vides aizsardzības un cīņas pret klimata pārmaiņām, un lielākas sociālās integrācijas laikmetīgajām problēmām**.

Or. it

## **Grozījums Nr. 16**

### **Regulas priekšlikums**

#### **4. pants – 1. daļa – b apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(b) nodrošināt, lai Eiropas Solidaritātes korpusa dalībniekiem piedāvātās solidaritātes darbības sniegtu ieguldījumu konkrētu neapmierinātu sabiedrības vajadzību risināšanā un **kopienu stiprināšanā** un **lai tās** būtu kvalitatīvas un pienācīgi atzītas.

*Grozījums*

(b) nodrošināt, lai Eiropas Solidaritātes korpusa dalībniekiem piedāvātās solidaritātes darbības sniegtu ieguldījumu konkrētu neapmierinātu sabiedrības vajadzību risināšanā, **vides ārkārtas situāciju pārvarēšanā** un **to postījumu mazināšanā, dabas katastrofu seku novēršanā** un **mazināšanā un kopienu stiprināšanā un** būtu kvalitatīvas un pienācīgi atzītas.

Or. it

*Pamatojums*

*Regulas Nr. 1293 (LIFE) un Regulas Nr. 1313 (dabas katastrofu solidaritātes fonds) 27. un 31. pantā ir noteikta prasība nodrošināt vides lielāku aizsardzību un dot ieguldījumu rekonstrukcijas darbos, kurus veic pēc vides avārijām ar preventīviem un postījumus mazinošiem pasākumiem.*

**Grozījums Nr. 17**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 1. daļa – a apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(a) solidaritātes norīkojumi, projekti un tīklu veidošanas darbības;

*Grozījums*

(a) solidaritātes norīkojumi, projekti un tīklu veidošanas darbības **sadarbībā ar pilsonisko sabiedrību**;

Or. it

**Grozījums Nr. 18**

**Regulas priekšlikums**

**6. pants – 1. daļa – b apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(b) kvalitātes nodrošināšanas un atbalsta pasākumi.

*Grozījums*

(b) kvalitātes nodrošināšanas un atbalsta pasākumi **lielākas krīzes situācijā vai vides ārkārtas situācijās, kuras izraisa dabas katastrofas vai klimata pārmaiņu**

*sekas.*

Or. it

*Pamatojums*

*Norāde uz 4.b panta grozījuma pamatojumu.*

**Grozījums Nr. 19**

**Regulas priekšlikums**

**7. pants – 1. daļa – c apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(c) Eiropas Solidaritātes korpusā iesaistīto organizāciju un personu tīklu veidošanas darbības.

*Grozījums*

(c) Eiropas Solidaritātes korpusā iesaistīto organizāciju un personu tīklu veidošanas darbības, ***pilnībā ievērojot jau konsolidētās teritoriālās pieredzes un tās papildinot, jo īpaši paraugpraksi, kas ir izstrādāta brīvprātīgā darba un civilās aizsardzības jomā.***

Or. it

*Pamatojums*

*Sniedzot šādu atbalstu, ir jāievēro un, iespējams, jāpārņem civilās aizsardzības teritoriālā un Eiropas teritorijā jau darbojošos un dabas katastrofu rezultātā izveidoto solidaritātes tīklu pieredze.*

**Grozījums Nr. 20**

**Regulas priekšlikums**

**8. pants – 1. daļa – d apakšpunkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(d) Eiropas Solidaritātes korpusa portāla un citu atbilstošu tiešsaistes pakalpojumu izveidi, uzturēšanu un atjaunināšanu, kā arī nepieciešamās IT atbalsta sistēmas un tīmekļa rīkus.

*Grozījums*

(d) Eiropas Solidaritātes korpusa portāla un citu atbilstošu tiešsaistes pakalpojumu — ***vispirms jau mērķu izpaušanas un šīs regulas pieejamības pakalpojumu*** — izveidi, uzturēšanu un atjaunināšanu, kā arī nepieciešamās IT atbalsta sistēmas un tīmekļa rīkus.

Or. it

## Pamatojums

*Labas saziņas galvenais uzdevums galvenokārt ir izsmēlošas informācijas sniegšana un informēšana par iespējām izmantot programmu.*

### Grozījums Nr. 21

#### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 6. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

6. Iesaistītā valsts atbalsta saņēmējiem var darīt pieejamus valsts līdzekļus, kāš jāpārvalda saskaņā ar Eiropas Solidaritātes korpusa noteikumiem, un šajā nolūkā izmantot Eiropas Solidaritātes korpusa decentralizētās struktūras, nodrošinot šīm struktūrām proporcionālu papildu finansējumu.

##### *Grozījums*

6. Iesaistītā valsts atbalsta saņēmējiem var darīt pieejamus valsts **papildu** līdzekļus, kāš jāpārvalda saskaņā ar Eiropas Solidaritātes korpusa noteikumiem, un šajā nolūkā izmantot Eiropas Solidaritātes korpusa decentralizētās struktūras, nodrošinot šīm struktūrām proporcionālu papildu finansējumu.

Or. it

### Grozījums Nr. 22

#### Regulas priekšlikums

#### 11. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Eiropas Solidaritātes korpuss ir atvērts trešo valstu dalībai, pamatojoties uz divpusējiem nolīgumiem. Sadarbības pamatā vajadzības gadījumā ir papildu apropriācijas, **kurās** dara **pieejamas** saskaņā ar procedūrām, par ko vienojas ar attiecīgajām valstīm.

##### *Grozījums*

2. Eiropas Solidaritātes korpuss ir atvērts trešo valstu dalībai, pamatojoties uz divpusējiem nolīgumiem. Sadarbības pamatā vajadzības gadījumā ir papildu apropriācijas **vai kopīgu projektu īstenošana sadarbības tīklā, — gan apropriācijas, gan projektus** dara **pieejamus** saskaņā ar procedūrām, par ko vienojas ar attiecīgajām valstīm.

Or. it

## Pamatojums

*Iecere ir tāda, lai programmā varētu piedalīties arī struktūras, grupas vai valstis, kas spēj ieteikt nozīmīgus projektus, kas ne vienmēr ir saistīti ar finansiālā iemaksām.*



## Grozījums Nr. 23

### Regulas priekšlikums

#### 12. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Īstenojot šo regulu, Komisija un iesaistītās valstis nodrošina, ka īpaši centieni tiek veltīti sociālās iekļautības veicināšanai, jo īpaši nelabvēlīgā situācijā esošu jauniešu dalībai.

##### *Grozījums*

2. Īstenojot šo regulu, Komisija un iesaistītās valstis nodrošina, ka īpaši centieni tiek veltīti sociālās iekļautības veicināšanai, jo īpaši nelabvēlīgā **un neaizsargātākā** situācijā esošu jauniešu dalībai, **ņemot vērā sensitīvo dzimuma jautājumu**.

Or. it

## Grozījums Nr. 24

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Eiropas Solidaritātes korpusā var iesaisties publiska vai privāta struktūra vai starptautiskas organizācijas ar nosacījumu, ka tās ir saņēmušas Eiropas Solidaritātes korpusa kvalitātes zīmi.

##### *Grozījums*

1. Eiropas Solidaritātes korpusā var iesaisties publiska vai privāta struktūra vai starptautiskas organizācijas ar nosacījumu, ka tās **atbilstoši šīs regulas mērķiem** ir saņēmušas Eiropas Solidaritātes korpusa kvalitātes zīmi.

Or. it

## Grozījums Nr. 25

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Pieteikumus, ko atbilstīgās struktūras iesniedz, lai kļūtu par Eiropas Solidaritātes korpusa dalīborganizācijām, novērtē kompetentā Eiropas Solidaritātes

##### *Grozījums*

2. Pieteikumus, ko atbilstīgās struktūras iesniedz, lai kļūtu par Eiropas Solidaritātes korpusa dalīborganizācijām, novērtē kompetentā Eiropas Solidaritātes

korpusa īstenošanas struktūra, lai  
pārliecinātos, ka tās darbības atbilst  
Eiropas Solidaritātes korpusa prasībām.

korpusa īstenošanas struktūra, lai  
pārliecinātos, ka tās darbības atbilst  
Eiropas Solidaritātes korpusa prasībām **un  
mērķiem.**

Or. it

## Grozījums Nr. 26

### Regulas priekšlikums 13. pants – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Novērtējuma rezultātā struktūrai  
var piešķirt Eiropas Solidaritātes korpusa  
kvalitātes zīmi. Piešķirto kvalitātes zīmi  
**periodiski** pārvērtē, un to var atsaukt.

*Grozījums*

3. Novērtējuma rezultātā struktūrai  
var piešķirt Eiropas Solidaritātes korpusa  
kvalitātes zīmi. Piešķirto kvalitātes zīmi  
**reizi divos gados** pārvērtē, un to var  
atsaukt.

Or. it

*Pamatojums*

*Ir jānosaka konkrēts pārskatīšanas biežums, ņemot vērā pilnvaru minimālo un maksimālo termiņu.*

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums 13. pants – 5. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. Eiropas Solidaritātes korpusa  
kvalitātes zīme automātiski **nenodrošina**  
Eiropas Solidaritātes korpusa finansējuma  
piešķiršanu.

*Grozījums*

5. Eiropas Solidaritātes korpusa  
kvalitātes zīme automātiski **nodrošina**  
Eiropas Solidaritātes korpusa finansējuma  
piešķiršanu.

Or. it

## Grozījums Nr. 28

### Regulas priekšlikums 16. pants – 1. punkts

PE608.053v01-00

18/22

PA\1131310LV.docx

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Komisija sadarbībā ar iesaistītajām valstīm nodrošina informācijas izplatīšanu, publicitāti un pēcpārbaudi attiecībā uz visām Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros atbalstītajām darbībām.

*Grozījums*

1. Komisija sadarbībā ar iesaistītajām valstīm nodrošina informācijas izplatīšanu, publicitāti, **ar ko informē par reģistrāciju un procedūru pieejamību**, un pēcpārbaudi attiecībā uz visām Eiropas Solidaritātes korpusa ietvaros atbalstītajām darbībām.

Or. it

*Pamatojums*

*Labas saziņas galvenais uzdevums galvenokārt ir izsmeltošas informācijas sniegšana un informēšana par iespējām izmantot programmu.*

**Grozījums Nr. 29**

**Regulas priekšlikums**

**24. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Lai īstenotu šo regulu, Komisija pieņem darba programmas, izmantojot **īstenošanas** aktus. Katra darba programmā nodrošina, ka 3. un 4. pantā noteiktie vispārējie un konkrētie mērķi katru gadu tiek konsekventi īstenoti, un norāda paredzamos rezultātus, īstenošanas metodi un tās kopējo summu. Darba programmās ietver arī finansējamo darbību aprakstu, norādi uz naudas līdzekļu apmēru, kas ir piešķirts katrai darbībai, un uz valstu aģentūru pārvaldītajām darbībām paredzēto līdzekļu sadalījumu starp iesaistītajām valstīm, kā arī aptuveno īstenošanas grafiku.

*Grozījums*

1. Lai īstenotu šo regulu, Komisija pieņem darba programmas, izmantojot **deleģētos** aktus **saskaņā ar 25.a pantu**. Katra darba programmā nodrošina, ka 3. un 4. pantā noteiktie vispārējie un konkrētie mērķi katru gadu tiek konsekventi īstenoti, un norāda paredzamos rezultātus, īstenošanas metodi un tās kopējo summu. Darba programmās ietver arī finansējamo darbību aprakstu, norādi uz naudas līdzekļu apmēru, kas ir piešķirts katrai darbībai, un uz valstu aģentūru pārvaldītajām darbībām paredzēto līdzekļu sadalījumu starp iesaistītajām valstīm, kā arī aptuveno īstenošanas grafiku.

Or. it

*Pamatojums*

*Ar Parlamentu un Padomi būtu jākonsultējas attiecībā uz šīs regulas īstenošanas pasākumiem.*

**Grozījums Nr. 30**

## Regulas priekšlikums

### 24. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 25. panta 2. punktā.** *svītrots*

Or. it

*Pamatojums*

*Ar Parlamentu un Padomi būtu jākonsultējas attiecībā uz šīs regulas īstenošanas pasākumiem.*

## Grozījums Nr. 31

## Regulas priekšlikums

### 25. pants

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**25. pants**

*svītrots*

#### ***Komiteju procedūra***

**1. Komisijai palīdz komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) Nr. 1288/2013 36. pantu. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.**

**2. Atsaucoties uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.**

Or. it

*Pamatojums*

*Ar Parlamentu un Padomi būtu jākonsultējas attiecībā uz šīs regulas īstenošanas pasākumiem.*

## Grozījums Nr. 32

## Regulas priekšlikums

### 25.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

## 25.a pants

### *Deleģējuma izmantošana*

- 1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.*
- 2. Šīs regulas 24. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu Komisijai piešķir uz 5 gadu laikposmu no [šīs regulās spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms 2 gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.*
- 3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 24. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.*
- 4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.*
- 5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.*
- 6. Saskaņā ar 24. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo*

*laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.*

Or. it

*Pamatojums*

*Ar Parlamentu un Padomi būtu jākonsultējas attiecībā uz šīs regulas īstenošanas pasākumiem.*